

SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

**Uznesenie Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z
15. decembra 2009 — Apostolov/Komisia**

(Vec F-8/09) ⁽¹⁾

**(Verejná služba — Úradníci — Neprípustná žaloba —
Omeškanie)**

(2010/C 37/78)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Apostolov (Saarwelligen, Nemecko) (v zastúpení:
D. Schneider-Addae-Mensah, advokát)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení:
J. Currall a B. Eggers, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Zrušenie rozhodnutia EPSO nezaraďiť žalobcu na zoznam úspešných uchádzačov týkajúci sa výberového konania EPSO/CAST27/4/07

Výrok uznesenia

1. Žaloba sa zamieta ako neprípustná.
2. Pán Apostolov je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 244, 10.10.2009, s. 16.

Žaloba podaná 17. decembra 2009 — Bennett a i./ÚHVT

(Vec F-102/09)

(2010/C 37/79)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Kelly-Marie Bennett (Mutxamel, Španielsko) a iní
(v zastúpení: L. Levi, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu

Predmet a opis sporu

Jednak zrušenie rozhodnutí o výpovedi zmlúv žalobcov na základe výpovednej doložky podmienenej úspešnou účasťou vo všeobecnom výberovom konaní pre oblasť duševného vlastníctva a jednak náhrada nemajetkovej ujmy, ktorú utrpeli žalobcovia

Návrhy žalobcov

- zrušiť rozhodnutia o výpovedi zmlúv žalobcov z 12. marca 2009,
- ak je to potrebné, zrušiť rozhodnutie z 9. októbra 2009, oznámené v ten istý deň, ktorým boli zamietnuté sťažnosti, ktoré podali žalobcovia 12. júna 2009,
- následne uložiť žalovanému povinnosť i) zaplatiť z titulu náhrady škody žalobcom mzdu za obdobie od dátumu účinnosti výpovede ich zmlúv do dátumu ich opätovného zaradenia do služobného pomeru v dôsledku zrušenia napadnutých rozhodnutí a ii) obnoviť služobný postup každého zo žalobcov, protiprávne narušený rozhodnutiami o výpovedi ich zmlúv; za predpokladu, že by obnovenie služobného pomeru žalobcov bolo spojené so značnými praktickými problémami alebo ak by sa s ohľadom na situáciu tretích osôb malo javiť ako neprimerané, uložiť žalovanému povinnosť zaplatiť spravodlivú peňažnú kompenzáciu za protiprávnu výpoveď zmlúv žalobcov. Takáto kompenzácia by mala okrem ušlej mzdy v minulosti zohľadňovať aj reálnu možnosť žalobcov zotrvať v službe ÚHVT až do dôchodkového veku na základe úplne časovo neobmedzenej zmluvy a služobne postupovať,

- subsidiárne, zrušiť rozhodnutia o výpovedi zmlúv žalobcov v rozsahu, v ktorom stanovená výpovedná lehota nezohľadnila všetky služobné roky každého z nich odpracované na ÚHVT,

- zaviazat žalovanú na náhradu škody z titulu majetkovej a nemajetkovej ujmy, stanovenú *ex aequo et bono* na sumu 85 000 eur pre každého zo žalobcov,

— zaviazat' Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu na náhradu trov konania.

— v súlade so štatútom Súdneho dvora a/alebo Rokovacím poriadkom Súdu pre verejnú službu prijal všetky dodatočné opatrenia a priznal všetky dodatočné náhrady, ktoré bude považovať za nevyhnutné, správne, resp. spravodlivé.

Žaloba podaná 22. decembra 2009 — Allen a i./Komisia

(Vec F-103/09)

(2010/C 37/80)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobcovia: John Allen (Oxford, Spojené kráľovstvo) a i. (v zastúpení: P. Lasok, I. Hutton, B. Lask, barristers)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Návrh na náhradu škody a návrh na zrušenie rozhodnutia, ktorým bol odmietnuté nahradiť škodu z titulu ujmy spôsobenej každému zo žalovaných z dôvodu, že žiaden z nich nebol prijatý do služobného pomeru ako dočasný zamestnanec Spoločenstiev za obdobie, počas ktorého pracovali v spoločnom podniku JET

Návrhy žalobcov

Žalobcovia navrhujú, aby Súd pre verejnú službu:

- zrušil rozhodnutie Komisie z 25. septembra 2009,
- určil, že žalobcovia mali právo na to, aby sa s nimi zaobchádzalo ako s „ostatnými zamestnancami“ a/alebo aby boli prijatý do služobného pomeru ako takýto pracovníci v súlade s článkom 8 pôvodných stanov JET a že toto právo malo byť rešpektované,
- určil, že Komisia bez objektívnych dôvodov diskriminovala žalobcov počas ich prác na projekte JET, pokiaľ ide o ich odmeňovanie, ich dôchodkové a súvisiace práva, ako aj pokiaľ ide o záruku ďalšieho zamestnania,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť žalobcom stratu zárobku, dôchodku a súvisiacich výhod a výsad, ktorá bola spôsobená uvedenými porušeniami práva Spoločenstva, prípadne vrátane úrokov z týchto súm,

— zaviazal Komisiu na náhradu trov konania, a

Žaloba podaná 21. decembra 2009 — Diego Canga Fano/Rada

(Vec F-104/09)

(2010/C 37/81)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Diego Canga Fano (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Rodriguez a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia žalovanej o nezariadení žalobcu na zoznam osôb povýšených do platovej triedy AD 13 v rámci povyšovania za rok 2009

Návrhy žalobcu

- zrušiť rozhodnutie menovacieho orgánu o nezariadení žalobcu na zoznam osôb povýšených do platovej triedy AD 13 v rámci povyšovania za rok 2009,
- zrušiť, ak je potrebné, rozhodnutie menovacieho orgánu, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobcu,
- uložiť menovaciemu orgánu povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu stanovenú *ex aequo et bono* na 150 000 eur z titulu náhrady nemateriálnej ujmy, zvýšenú o úroky z omeškania v zákonnej výške odo dňa vymáhateľnosti, ako aj sumu stanovenú *ex aequo et bono* na 50 000 eur z titulu náhrady profesijnej umy, zvýšenú o úroky z omeškania v zákonnej výške odo dňa vymáhateľnosti,
- zaviazat' Radu na náhradu trov konania.